

**TOLEDO/CLEVELAND SALES: 419-870-2797 • 216-688-9045**

Since 1989.

**WWW.laprensa1.com**

TOLEDO: **TINTA CON SABOR**

**COLUMBUS: 614-571-2051**  
CLEVELAND • LORAIN

**FREE!**

# La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



DETROIT



Classified? Email [classifiedlaprensa1@gmail.com](mailto:classifiedlaprensa1@gmail.com)

19 de noviembre, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 70, No. 9

EL CENTRO NOVEMBER EVENTS, P. 11

## Comienza juicio para el acusado de asesinar a su novia

Por Equipo de La Prensa

El juicio de asesinato de la dueña de un restaurante por parte de su novio, inició con el jurado seleccionado el lunes 15 de noviembre de 2021, en el Tribunal de Apelaciones Comunes del Condado de Lucas, Toledo, más de dos años después de la muerte de Emilia Janeth Silgüero Guerrero, de 36 años.

Lorenzo Morales, de 44 años, enfrenta cargos de asesinato y agresión criminal por la muerte de su novia, que los fiscales creen ocurrió en la casa de la pareja luego de una discusión en agosto de 2019. La pareja era copropietaria de un popular restaurante en el viejo extremo sur, llamado Taquería La Auténtica Michoacana. Morales ha estado encarcelado desde su arresto en mayo de 2020.

La madre de tres hijos, según una autopsia, recibió un disparo en la espalda y varias puñaladas en el pecho y la cabeza. La Sra. Silgüero Guerrero, era originaria de Heroica Matamoros, Tamaulipas, México. Un miembro de la familia fue quien descubrió el cuerpo al acudir a la casa de la víctima, luego de que ésta no respondía a los mensajes de texto.

Cuatro meses después de su asesinato y solo unos meses antes de su eventual arresto, Morales asistió a una vigilia con un grupo de

simpatizantes afuera de la taquería, pidiendo justicia. Dijo a los periodistas, a través de un intérprete, que esperaba encontrarlos al asesino y lo llevaran ante la justicia. "No podemos cerrar el caso hasta que la policía diga lo que sucedió", dijo Morales en ese momento.

La semana después que Morales fue arrestado hace casi 18 meses, las hermanas y amigas de la Sra. Silgüero Guerrero organizaron una "caravana por la justicia" para llamar la atención sobre su asesinato. Más de una docena de autos tocaron la bocina mientras la caravana pasaba por el supermercado mexicano y la taquería de la víctima.

Un jurado condenó a un coacusado, el hijo de Morales, por un cargo de "obstrucción de la justicia" a principios de este año. El verano pasado, un juez condenó a Bryan Morales-Rivero a 30 meses en una prisión estatal con crédito por el tiempo cumplido mientras esperaba el juicio. Según los fiscales, Morales-Rivero mintió a la policía sobre el papel de su padre en disparar y apuñalar a la Sra. Silgüero Guerrero. También hubo indicios de que la víctima planeaba dejar al acusado.

Morales-Rivero inicialmente trató de negar cualquier conocimiento de quién había cometido el crimen, luego señaló con el dedo a un vecino que, según él, "siempre estaba pidiendo

diner". Finalmente implicó a su padre en el homicidio después de que los detectives de la policía de Toledo llevaron a ambos sospechosos a otra entrevista ocho meses después del asesinato. Su abogado defensor dijo que Morales-Rivero enfrenta una posible deportación de regreso a México una vez que cumpla su condena en prisión.

La Sra. Silgüero Guerrero y Morales habían estado juntos más de una década. La taquería hace tiempo que cerró. En el momento de su muerte, la Sra. Silgüero se había diversificado y se había involucrado en otros negocios también, pero con socios distintos a Morales. También había celebrado recientemente los quince años de su hija. Sus tres hijos están bajo la custodia de familiares y se han mudado fuera del área.

Hasta la fecha, el juicio se



Emilia Janeth Silgüero Guerrero

ha retrasado varias veces, con el aplazamiento de varias audiencias. Los abogados defensores han recibido la aprobación de la corte para contratar a un detective privado y un testigo experto. También hay un aviso de coartada en el archivo. Otros gastos previos al juicio han incluido el uso de intérpretes durante las audiencias judiciales, ya que Morales solo habla español.

One Stop For All Your Hispanic Needs

**TOLEDO FOOD MARKET**  
STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM  
www.toledofoodmarket.com

Charros Tostadas 2/\$4	USDA Inspected Fresh Pork Butt Roast Per lb \$1.79	La Preferida Cheese Sauce Cheddar & Nacho 16 oz. Can 2/\$5
Goya Large Can Hominy \$5.99 Pinto Beans 2/\$4	Jalapeño Peppers Per lb. 99¢	La Preferida Large Can Hominy \$5.99 Pork & Chicharrones 2/\$6
Goya Sazón \$3.99	Tomatillos Per lb. 99¢	Goya Medium Grain Rice \$12.99 El Milagro Tostadas 2/\$6
Armour Lard \$1.99	Cilantro Bunch 2/\$1	El Milagro Corn Tortillas 99¢ Goya Frijoles Poco Poco 2/\$4
D'Orsi Gelatin Assorted 12 oz. Jamon Assorted 2/\$3	Hass Avocados 99¢	

LP: Ad effective Tuesday, November 16, 2021 - Monday, November 29, 2021

Find us on Facebook

Follow us on Twitter

Realize your dream of home ownership.



Cover up to 100% for purchasing and improvements and move into the home of your dreams.

### Community Mortgage Program\*

- \* Low, fixed-rate mortgage terms available to keep your principle and interest payment from changing.
- \* Available for single family homes and PUD.
- \* Purchasing? Finance up to \$150,000 or less at 100% of purchase price plus the cost of improvements.
- \* Refinancing? Refinance your current mortgage, closing cost, and cost of improvements at 100% of your homes value on loan amounts of \$150,000 or less.



Tammy Moses, NMLS #494249  
AVP, Community Development Officer  
TMoses@YourPremierBank.com  
419-794-5018

premier bank

2920 W. Central Ave., Toledo • 419-537-9300  
1707 Cherry St., Toledo • 419-214-4302  
(Inside the Seaway Marketplace)



LENDER

Fomenta un joven,

Fomenta un sueño.

Foster a teen, Foster a dream.

Sé el adulto que necesitabas  
cuando eras joven.

Be the adult you needed when you were younger.

To learn more about fostering Lorain County's teens and children, visit [www.ChildrenServices.org](http://www.ChildrenServices.org).

Lorain County Children Services

Established 1956



**TEX-MEX**  
**TORTILLERIA**  
S 45 S. Broadway  
Toledo, Ohio 43609  
(419) 241-3486

Open: Thursday - Saturday 9:00 AM - 4:00 PM  
Sunday 9:00 AM - 2:00 PM

Closed Monday - Wednesday

BELIEVE IN COMMUNITY  
HELPING THE LESS FORTUNATE FAMILIES



TOY DRIVE DONATIONS & SPONSORSHIPS  
END FRIDAY, DECEMBER 1ST

[www.BelieveInCommunityToyDrive.com](http://www.BelieveInCommunityToyDrive.com)

**WINNING WONDERLAND**

ON SALE FROM OCTOBER 12, 2021  
OVER \$147 MILLION IN TOTAL CASH PRIZES

**GANADORA MARAVILLA**

A LA VENTA DESDE EL 12 DE OCTUBRE, 2021  
MÁS DE \$147 MILLONES EN PREMIOS TOTALES EN EFECTIVO

**SCRATCH OFFS**

**OH! LOTTERY**

Lottery players are subject to Ohio laws and Commission regulations. Please play responsibly. Publication Date 11/21  
NATIONAL LAMPOON'S CHRISTMAS VACATION and all related characters and elements © & ™ Warner Bros. Entertainment Inc. (s21)  
Los jugadores de la lotería están sujetos a las leyes de Ohio y a las regulaciones de la Comisión. Por favor, juega responsablemente. Fecha de publicación 21/11  
NATIONAL LAMPOON'S CHRISTMAS VACATION y todos los personajes y elementos relacionados © & ™ Warner Bros. Entertainment Inc. (s21)

## Cuba reporta día sin muertes por COVID; 1ra vez en 7 meses

LA HABANA, 13 XI 21 (AP): Por primera vez en siete meses, Cuba vivió una jornada sin muertes por coronavirus, informó el Ministerio de Salud el sábado.

Cuba atravesó un duro rebrote desde enero con la llegada de la variante delta y una apertura, lo que a su vez obligó a cerrar nuevamente aeropuertos y a endurecer las medidas de aislamiento social. Sin embargo, en las últimas semanas se produjo un relativo control de la pandemia.

La víspera, el presidente *Miguel Díaz-Canel* indicó que un plan de vacunaciones

masivas \_siendo Cuba la única nación latinoamericana que produce sus propios antígenos: Soberana 02, Soberana Plus y Abdala\_ había sido clave para el control de la pandemia y auguró que el país se dirige a una "nueva normalidad" en la que el virus no desaparecerá y los ciudadanos deberán cuidarse.

A la fecha, la nación caribeña cuenta con un acumulado de 958.390 casos positivos de COVID-19 y de ellos 8.279 fallecidos desde marzo de 2020, cuando se conocieron los dos primeros pacientes turistas italianos.

Según el Ministerio de Salud, más de ocho millones de personas en la isla \_que cuenta con 11 millones de

habitantes\_ cuentan con la vacunación completa, cuyo esquema de tres dosis es administrada incluso a los niños a partir de los dos años.

Se espera que el lunes se produzca una apertura oficial de las fronteras, el inicio de una escalada de vuelos con turistas que llevará a un nuevo protocolo sanitario en el cual se eliminó la cuarentena obligatoria para los viajeros, pero se les exigirá estar vacunados o presentar el resultado negativo de una prueba. En las últimas jornadas hubo un incremento de transporte público y los niños volvieron a las clases presenciales.

## Venezolanos cruzan a Colombia por vacunas contra COVID-19

Por MANUEL RUEDA, Associated Press

VILLA DEL ROSARIO, Colombia, 13 XI 21 (AP): Xiomara Ruiz despertó antes del amanecer y abordó el autobús con su hijo en un viaje de una hora al puente que conecta Venezuela con Colombia, el cual luego cruzan a pie. Su meta: que el niño de ocho años reciba una vacuna contra el coronavirus.

Para las 7:00 de la mañana, la enfermera de 27 años y su hijo hacían fila en un centro de vacunación de Villa del Rosario, un poblado colombiano que hace frontera con Venezuela.

Cerca de dos docenas de venezolanos también estaban formados para recibir la vacuna cuando un voluntario vistiendo

una camiseta color caqui pidió a la multitud desde un altavoz que guardara distancia mientras esperaba que el centro de vacunación abriera sus puertas.

"Donde yo vivo todavía

no están ofreciendo la

vacuna para los niños

más de 12 años", afirmó Ruiz, que viajó a Colombia desde el estado venezolano fronterizo de Táchira. A ella le

preocupaba por un

anuncio reciente del

gobierno de Venezuela de

que los niños menores de

12 años recibirán la

vacuna Soberana contra el

coronavirus desarrollada en Cuba.

"Dicen que va a llegar la cubana pero esa no está aprobada por la Organización Mundial de la Salud", subrayó Ruiz.

"Es mejor venir acá". Cientos de venezolanos han estado viajando recientemente a Colombia en busca de vacunas contra el COVID-19 en un momento en que Venezuela batalla para conseguir las dosis suficientes para su población.

Estos viajes reproducen los esfuerzos previos de venezolanos que buscaron atención médica en el extranjero al tiempo que el sistema sanitario del país se venía por años de escasez

de m d i c a m e n t o ,

recesión económica y

una mala gestión de los

hospitales públicos.

## La Prensa Weekly Newspaper

Aztlan Communications, Inc.

Publisher

### ADVERTISING:

Adrienne Chasteen I 216-688-9045  
Raena Smith 419-806-6736  
Rico 313-729-4435  
614-571-2051

General Sales Manager  
Marketing Representative  
Sales, Graphics, Editing; Photography,  
Cacography, & Hispanic Marketing

### Editorial:

Isabel Flores  
Adrienne Chasteen II

Latin America Correspondent  
Junior Correspondent

### Art/Graphics/WebSite:

Jennifer Retholtz

Graphics & Web Manager

*Ohio and Michigan's Oldest Latino Weekly*

Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)

Affiliated with AP via Newsfinder.

One Year Subscription (51 issues) = \$150.00.

**Aztlan Communications Inc.**

PO Box 792, Saline MI 48176

**SALES: 419.870-2797 or 313-729-4435**

E-mail: rico@laprensa1.com [www.laprensa1.com](http://www.laprensa1.com)

## EEUU apoya protestas en Cuba; advierte sobre más sanciones

Por GISELA SALOMON, Associated Press

MIAMI, 12 XI 21 (AP): Estados Unidos denunciaron la violación de los derechos de cientos de personas en las marchas de julio, las más concursadas en la isla en décadas. Se reportó un número no determinado de arrestos violentos y vandalismo, así como un fallecido.

Tanto en esa oportunidad como ahora las autoridades de La Habana dijeron que se trataba de una campaña promovida por sus detractores desde Estados Unidos para alentar un cambio de gobierno. Esta semana el canciller cubano,

*Emily Mendaral*, subsecretaria de Estado Adjunta de la Oficina de Asuntos del Hemisferio Occidental. "Apoyar al pueblo cubano es una de las prioridades" de la administración del presidente Joe Biden, agregó.

Las declaraciones de Mendaral en una conferencia de prensa telefónica tienen lugar a pocos días de las protestas convocadas para el 15 de noviembre en diferentes puntos de Cuba, cuatro meses después de unas inusuales marchas en julio en las que miles de personas salieron a expresar su cansancio por carencias materiales y apagones y algunos demandaron un cambio de gobierno.

El gobierno cubano, que ha dicho que no permitirá nuevas marchas, reaccionó casi de inmediato a las declaraciones de Estados Unidos.

*Carlos Fernández de Cossío*, director general de Estados Unidos en la cancillería cubana, consideró como "una provocación montada contra (hash)Cuba" a las declaraciones de Mendaral. "La Subsecretaría Asistente dice que están "monitoreando activamente la situación" en nuestro país, como si este fuera el Estado de la Florida, al que si tienen derecho a controlar... si pueden", expresó Fernández de Cossío en su cuenta de Twitter.

La marcha del lunes próximo es alentada por Archipiélago, una organización de jóvenes artistas y activistas, que dijo que seguirá con sus planes a pesar de las amenazas de la Fiscalía General de Cuba de que los manifestantes serán acusados de varios

crímenes.

Los organizadores de la manifestación han rechazado estar financiados u orientados desde Estados Unidos y han expresado que su objetivo es realizar una marcha pacífica en reclamo de los derechos humanos y la liberación de presos, sobre todo los detenidos en las protestas del 11 y 12 de julio.

Varios grupos del exilio cubano de Miami han expresado su apoyo a las protestas.

Cuando asumió el gobierno de Biden, en enero, algunos sectores progresistas confiaban en que volvería a retomar la política de descongelamiento con La Habana que promovió el también presidente demócrata Barack Obama en un gobierno en el que el propio Biden se desempeñó como vicepresidente. Luego la

admisión republicana de Donald Trump dio marcha atrás con esa política de flexibilización y volvió a implementar sanciones económicas y prohibiciones de visas a funcionarios cubanos.

Mendaral dijo que en este momento Biden está dispuesto a continuar con las sanciones, tras explicar que hay personas que enfrentan sentencias de "15, 20 años, sólo por participar en protestas" de julio. Aclaró también que en este momento Estados Unidos y Cuba mantienen relaciones diplomáticas bilaterales, tanto entre funcionarios de la embajada de la isla en Cuba como en la de Washington en La Habana.

"Hablamos de temas que son de necesidad mutua", expresó la funcionaria, sin ofrecer detalles.

Además de las sanciones y la política de rendición de cuentas, dijo que Washington está promoviendo también la asistencia humanitaria en la isla a través del sector privado y organizaciones no gubernamentales, apoyo a la población cubana a través del envío de remesas y las comunicaciones por medio de internet.

## Dear GRPS Parent/Guardian(s),

This is an important reminder about our COVID-19 health safety expectations for all students.

*Masks are required at all times in GRPS district buildings for all students, staff, and visitors regardless of vaccination status. Students are expected to bring and wear their own mask.*

*You are required to keep your student home and notify the school if they are experiencing any COVID-19 symptoms regardless of vaccination status. Symptoms include:*

- Fever 100.4F or higher OR feels warm to touch
- New cough or change in cough
- Shortness of breath
- New loss of taste or smell
- Sore throat
- Body aches
- Diarrhea, vomiting, or nausea
- Severe headache
- Extreme tiredness
- Congestion or runny nose

*You are also required to keep your student home if they are unvaccinated AND:*

- Have had close contact or live with someone who tested positive for COVID-19
- Live with someone who has symptoms of COVID-19 and is awaiting test results

If your student is being tested for COVID-19, tests positive for COVID-19, or has been placed in quarantine because of an exposure, you are required to keep your student home and contact your school nurse. Your school nurse will conduct contact tracing and provide you with isolation/quarantine guidelines.

We want everyone to remain safe and healthy, so we must be vigilant in our ways. Thank you.

Sincerely,  
Leadriane Roby, Ph.D.  
Superintendent of Schools



## Estimado(s) padre(s)/tutor(es) de GRPS,

Este es un recordatorio importante sobre nuestras expectativas de salud y seguridad sobre COVID-19 para todos los alumnos.

Todos los alumnos, el personal escolar y los visitantes deberán llevar mascarilla cuando ingresen a las instalaciones escolares del distrito GRPS en todo momento, independientemente de si están vacunados o no. Se espera que los alumnos traigan y usen su propia mascarilla.

Es obligatorio que su hijo se quede en casa y que usted notifique a la escuela si su hijo manifiesta algún síntoma de COVID-19 independientemente de si está vacunado o no. Los síntomas incluyen:

- Fiebre de más de 100.4F O se siente tibio al tacto
- Tos reciente o cambio en la tos
- Dificultad para respirar
- Reciente pérdida del gusto o del olfato
- Dolor de garganta
- Dolores corporales
- Diarrea, vómitos o náuseas
- Fuerte dolor de cabeza
- Cansancio extremo
- Congestión o secreción nasal

También es obligatorio que su hijo se quede en casa si no está vacunado Y además:

- Ha tenido contacto cercano o ha vivido con alguien que dio positivo a la prueba de detección de COVID-19
- Vive con alguien que tiene síntomas de COVID-19 y está esperando los resultados de la prueba de detección

Si su hijo se está haciendo la prueba de detección de COVID-19, da positivo, o ha sido puesto en cuarentena porque estuvo expuesto, es obligatorio que su hijo se quede en casa y que usted se comunique con la enfermera de la escuela. La enfermera de su escuela llevará a cabo el rastreo de contactos y le proporcionará las pautas de aislamiento/cuarentena.

Queremos que todos sigan estando seguros y sanos, por eso tenemos que ser muy cuidadosos en nuestras acciones. Gracias,

Atentamente,  
Leadriane Roby, Ph.D.  
Superintendente de Escuelas



## Mejore el nivel de protección de su mascarilla



Al escoger una mascarilla, fíjese qué tan bien se ajusta y filtra el aire, y cuántas capas tiene:

- Asegúrese de que su mascarilla se ajuste bien a su cara.
- Escoja una mascarilla con más de una capa para mantener sus gotitas respiratorias adentro y las de otros afuera.

[cdc.gov/coronavirus-es](http://cdc.gov/coronavirus-es)

## Michiganers Continue to Support Voting Rights, Stand with Workers

*Op Ed by Progress Michigan*



MICHIGAN: On Nov. 5, 2021, *Progress Michigan* released the latest issue of Lake Effect, a monthly research newsletter that tracks Michigan voters' opinions about various issues and political figures.

"Michiganers continue to stand for Republicans' voter suppression efforts or attacks on working people."

Full results of the poll are available <https://progressmichigan.org/>. Some key takeaways include:

- 74 percent of poll respondents strongly or somewhat approve of workers going on strike for better working conditions, while just 17 percent strongly or somewhat disapprove.

• A series of questions asked respondents whether specific policies contained in the Secure MI Vote proposal made them more or less likely to support the initiative. The results were as follows:

- Taking away voting options by making Michigan's voter ID law stricter: 34 percent more likely, 42 percent less likely

• Removing sources of funding such as non-profit grants for local elections: 26 percent more likely, 37 percent less likely

- 47 percent of respondents strongly or somewhat support Gov. Whitmer's decision to veto two of Republican legislators' anti-voter bills, while just 37 percent strongly or somewhat oppose the move.

• 63 percent of those polled believe the legislature should provide funding to replace lead pipes in Benton Harbor, compared to 16 percent who disagree.



<b>CANDY WRAPPER RECYCLING</b> 10/25 - 11/12 Visit any area YMCA location or the Toledo Zoo to recycle your candy wrappers!
<b>PUMPKIN COMPOSTING</b> 10/28 - 12/3 Visit one of our pumpkin drop-off locations to compost your pumpkin!
<b>CAMPAIGN SIGN RECYCLING</b> 11/1 - 11/22 Locations to recycle your yard signs are listed on our website.
<b>CORRECT RECYCLING VIRTUAL LUNCH &amp; LEARN</b> On November 9th & 12th from 12pm-1pm, get all of your recycling questions answered!
<b>STYROFOAM RECYCLING COLLECTION</b> Hold on to your Styrofoam through the holidays! We'll be collecting Styrofoam Packaging & Coolers in January.
<b>AMERICA RECYCLES DAY IS NOVEMBER 15TH!</b> Eat at any Balance location on 11/15, and they'll donate a portion of all purchases to Keep Toledo/Lucas County Beautiful.



## Trial begins for defendant charged with murdering his girlfriend

By La Prensa Staff

The murder trial of the estranged boyfriend of a restaurant owner began with jury selection Monday, Nov. 15, 2021 in Lucas County Common Pleas Court, Toledo—more than two years after the death of 36-year-old *Emilia Janeth Silgüero Guerrero*.

44-year-old *Lorenzo Morales* faces murder and felonious assault charges with specification in his girlfriend's death, which prosecutors believe occurred in the couple's home following an argument in August 2019. The couple co-owned a popular Old South End restaurant, *Taquería La Auténtica Michoacana*. Morales has been jailed since his arrest in May 2020.

The mother of three, according to an autopsy, had been shot in the back and stabbed multiple times in her chest and head. Ms. Silgüero Guerrero, was originally from Heroica Matamoros, Tamaulipas, Mexico. A family member went to check on the murder victim when she didn't respond to text messages and discovered her body.

Four months after her murder and just a few months before his eventual arrest, Morales attended a vigil with a group of supporters outside the *taquería*, calling for jus-

tice. He told reporters, through an interpreter, of his hope her killer would be found and brought to justice. "We can't find closure until the police say what happened," Morales said at the time.

The week after Morales was arrested nearly 18 months ago, Ms. Silgüero Guerrero's sisters and friends staged a "ride for justice" to bring attention to her murder. More than a dozen cars honked their horns as the caravan drove by the victim's Mexican supermarket and *taquería*.

A jury convicted a co-defendant—Morales' son—on an 'obstruction of justice' charge earlier this year. A judge last summer sentenced *Bryan Morales-Rivero*, to 30 months in state prison with credit for time served while awaiting trial. According to prosecutors,

Morales-Rivero lied to police about his father's role in shooting and stabbing Ms. Silgüero Guerrero. There was also some indication that the victim was planning on leaving the defendant.

Morales-Rivero initially tried to deny any knowledge of who had committed the crime, then

pointed a finger at a neighbor whom he claimed 'was always asking for money'. He finally implicated his father in the homicide after Toledo police detectives brought both suspects in for another interview eight months after the murder. His defense attorney stated Morales-Rivero faces likely deportation back to México once his prison term is served.

Ms. Guerrero and Morales had been together more than a decade. The *taquería* has long since closed. At the time of her death, Ms. Silgüero Guerrero had branched out and become involved in other businesses as well, but with partners other than Morales. She had also recently celebrated her daughter's *quinceañera*. Her three children are in the custody of relatives and have moved out of the area.

To date, the trial has been delayed a number of times, with the postponement of several hearings. Defense attorneys have received court approval to hire a private detective and an expert witness. There is also a Noticio de Alibi on file. Other pre-trial expenses have included the use of interpreters during court hearings, as Morales speaks only Spanish.



*Emilia Janeth Silgüero Guerrero*

## Governor Makes OCHLA appointments/reappointments

Gov. Mike DeWine has appointed four Latino leaders from across the state to three-year terms on the Ohio Commission on Hispanic/Latino Affairs (OCHLA). All four appointees already are serving on the commission and their new terms will run through October 7, 2024.

The list includes a Northwest Ohio commission member first appointed to serve earlier this year. *Maria Sylvia Pedraza Martínez* of Hamler received her initial governor's appointment last March, giving the commission two Northwest Ohioans for the first time in recent memory.

At the time, Ms. Martínez told *LaPrensa* she was excited to focus her OCHLA efforts on areas of concern drawing on her rural roots, including education and migrant farmworkers. Ms. Martínez, 58, is the daughter of migrant workers who worked the fields of Paulding County before settling in Ottawa. She now works as a librarian in the Continental school district and as a monitor for the online learning

of at-risk students to ensure they can graduate. "Education was one of my biggest things that my parents always impressed on me," said the Pandora-Gilboa High School graduate at the time of her initial appointment. "They said, 'You have to graduate. You have to be better than we are. So that's something I've always been passionate about."

*Rev. Juan M. Rivera* of Youngstown took over as lead pastor the largest congregation of an eight-campus megachurch in early 2018. Rivera first attended Victory Christian Center while in high school and courting his future wife. He is a father of three children.

Rev. Rivera was born in Brooklyn, New York, but was raised on the south side of Youngstown. He has spent 13 years as a pastor and serves on the national board of the National Hispanic Christian Leadership Conference (NHCLC), a group of Hispanic evangelicals with 40,000 member churches.

The other two OCHLA appointees are from Hamilton County. *V. Anthony Simms-Howell* of Cincinnati was born in Panama, but he and his

wife moved to the U.S. in 1968. Simms-Howell became the owner and vice president of a bilingual accounting and tax service.

He is a founding member of the Hispanic Chamber of Commerce of Greater Cincinnati and LULAC Cincinnati. Simms-Howell was inducted a decade ago into the Ohio Civil Rights Hall of Fame in recognition of his 50 years of service as a community leader. He is OCHLA's most experienced commissioner.

*Michael G. Florez*, 64, of Cincinnati has served as an OCHLA commissioner for two decades. He has been an attorney for nearly 30 years, after graduating from law school at the Ohio State University. He has served as an assistant Hamilton County prosecutor.

The 11-member commission was established in 1977 by then-governor James A. Rhodes. OCHLA advises state government on issues affecting Hispanic Ohioans, connects Latino communities, and builds the capacity of community organizations to better serve the growing Latino population of Ohio.

## Expectation shapes reality: Psychological factors predict COVID vaccine side effects

Nov. 8, 2021: *Nausea. Chills. Fatigue. Headache.*

Before getting vaccinated against COVID-19, many of us braced for the minor but uncomfortable side effects we'd heard so much about in the news or from our friends and neighbors who had already received the jab.

Ms. Guerra and Morales had been together more than a decade. The *taquería* has long since closed. At the time of her death, Ms. Silgüero Guerrero had branched out and become involved in other businesses as well, but with partners other than Morales. She had also recently celebrated her daughter's *quinceañera*. Her three children are in the custody of relatives and have moved out of the area.

To date, the trial has been delayed a number of times, with the postponement of several hearings. Defense attorneys have received court approval to hire a private detective and an expert witness. There is also a Noticio de Alibi on file. Other pre-trial expenses have included the use of interpreters during court hearings, as Morales speaks only Spanish.

effects of a given treatment, no one had yet done so in the context of COVID-19 vaccines.

In April, Geers and his colleagues distributed a survey

asking unvaccinated adults in the United States about their expectation for seven common vaccine side effects that had been widely publicized by the U.S. Centers for Disease Control and Prevention — pain at the injection site, fever, chills, headache, joint pain, nausea and fatigue.

In a paper published last week in the journal Psychotherapy and Psychosomatics, researchers detailed for the first time a link between the side effects people expected from COVID-19 vaccination and those they actually experienced.

"It's important to see how psychological variables may be correlated to how people respond to these vaccines," said Dr. Andrew Geers, professor in the UT Toledo Department of Psychology and the paper's lead author.

"Our research clearly shows that people who expected symptoms like headaches, fatigue or pain at the injection site were much more likely to experience those side effects than those who did not anticipate them."

Geers' lab specializes in the study of social psychology theory within health and medical contexts, including the psychology of drug side effects, placebo effects and nocebo effects.

While it's well documented in the scientific literature how psychosocial factors can impact the success or side

clues for overcoming some of the lingering vaccine hesitancy — both for first timers who are worried about side effects and those who become eligible for a booster dose but don't want to go through the ordeal again.

"This really shows the power of expectations and beliefs, even in something that we know is very physical," Geers said. "It appears that the effect that comes out of the vaccine is being shaped by psychology — by expectations and worry.

If we're able to reframe and think about side effects differently, it might reduce the experience of side effects."

Geers and Clemens are working with colleagues to analyze similar data from other countries to further understand how expectations shape reported vaccine side effects. They also plan to explore additional data that were collected in their survey about other side effects, side effect severity, booster dose intention and social media use.

"This is a really great example of some of the research that our lab does. I think it lays the groundwork for us to move forward not only with COVID vaccines but looking at nocebo side effects more broadly," Clemens said. "A lot of students don't get this experience. Dr. Geers is an incredible mentor and he's been great at helping me be involved at all levels of the research. I'm not just learning good methodology in class, but I'm also able to put it in practice."



*Dr. Andrew Geers*



*Kelly Clemens*

**Cleveland COVID-19 Vaccine Locations****Homebound Options:**

People who are homebound and need a vaccine can be referred to the **Western Reserve Area Agency on Aging** by calling (216) 621-0303. When making a referral, be prepared to provide the individual's name, demographic information, DOB, phone number, and address.

**Standing Clinics:**

Vaccine Locations below sorted by hub zip code:

- Monday-Sunday, **Cleveland Clinic Euclid Avenue Pharmacy**, 9211 Euclid Avenue, Cleveland, OH 44195. Walk-ins for the J&J vaccine from 7:30am-3:30pm
- Monday-Friday, **Cleveland Clinic Willoughby Hills Pharmacy**, 2550 Som Center Rd, Willoughby, OH 44094. Walk-ins for the J&J vaccine from 7:30am-3:30pm

- Monday-Friday, **Cleveland Clinic Strongsville Pharmacy**—16761 South Park Center, Strongsville, OH 44136. Walk-ins for the J&J vaccine from 7:30am-3:30pm

- Every Tuesday, **J. Glenn Health Center**, 11100 St. Clair Ave. from 1p – 6:30p. Walk-in or pre-register at [gettheshot.coronavirus.ohio.gov/](http://gettheshot.coronavirus.ohio.gov/); phone 216-664-2222 for assistance. 1st and 2nd dose Pfizer and Moderna and one-dose J&J. Flyer in shared folder in English and Spanish.

- Tuesdays and Fridays @ **International Community Health Center - Akron**, 370 E. Market Street, Akron, OH 44304 from 8:30 AM- 5:00 PM. To register, call 234-300-3400.

- Every Thursday, **McCafferty Health Center**, 4242 Lorain Ave, from 1p – 6:30p. Walk-in or pre-register at [gettheshot.coronavirus.ohio.gov/](http://gettheshot.coronavirus.ohio.gov/); phone 216-664-2222 for assistance. 1st and 2nd dose Pfizer and Moderna and one-dose J&J. Flyer in shared folder in English and Spanish.

- **Case Western Reserve University**, Veale Convocation, Recreation and Athletic Center at 2138 Adelbert Road. Check eligibility, then register online or

call 216-368-1964. For more information, visit CWRU website.

- The **Centers & Circle Health Services**, Johnson & Johnson vaccine. Register online or by phone at: 216-325-WELL

- **Neighborhood Family Practice**, is offering walk-in or scheduled vaccine appointments at all seven community health center locations.

Register online or call 216-281-0872 for assistance.

**Cleveland Clinic Standing Clinics:**

You can schedule an appointment on this link: <https://my.clevelandclinic.org/landing/covid-19-vaccine/ohio#> or call 216-448-4117. Our schedulers are available Tuesday-Friday 9am-4pm.

- **Cleveland Clinic Business Operations Center**—6801 Brecksville Road, Independence, Ohio 44131 (Appointment only)

- **Cleveland Clinic Main Campus**, G-10— 9500 Euclid Ave, Cleveland, OH 44195 (Walk-in vaccinations for Cleveland Clinic patients 18 and older available Monday, Wednesday and Friday from 9am-3pm)

- **Fairview Hospital**—18101 Lorain Ave, Cleveland, OH 44111 (Appointment only)

- **Hillcrest North Campus**—6777 Mayfield Rd, Mayfield Heights, OH 44124 (Appointment Only)

- **Langston Hughes Health and Education Center**—2390 E 79th St, Suite 206, Cleveland, OH 44104 (Walk-in vaccinations available Mondays from 7:30am-3:30pm)

**MetroHealth Standing Clinics:**

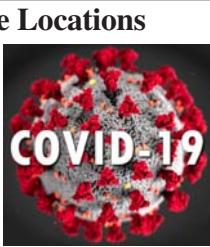
- **Main Campus Pharmacy**, 2500 MetroHealth Drive, Cleveland, OH 44109, Monday-Friday from 9am-6pm

- **Parma MetroHealth Pharmacy**, 12301 Snow Road, Parma, OH 44130, Monday-Friday from 9am-6pm

- **Cuyahoga County Public Library** is partnering with **United Healthcare** to offer mobile vaccine clinics at the branches below (Medicaid members will receive a \$100 gift card after the first shot).

- **Cleveland Heights Pharmacy**, 10 Severance Circle, Cleveland, Heights OH 44120, Monday-Friday from 9am-6pm

- **Broadway Pharmacy**, 6835 Broadway Ave, Cleveland, OHIO,



Monday - Friday, from 9am-6pm.

**Moderna only.**

- **Ohio City Health Center Pharmacy**, 4757 Lorain Ave, Cleveland, OH 44102 Monday-Friday from 9am-3pm.

- **Old Brooklyn Pharmacy**, 4229 Pearl Rd. Cleveland, OH 44109. Monday-Friday from 9am-3pm

- **Middleburg Heights Pharmacy**, 7800 Pearl Rd. Middleburg Heights, OH 44130. Monday-Friday from 9am-3pm

- **Brecksville Pharmacy**, 9200 Treeworth Blvd. Brecksville, OH 44141 Monday-Friday from 9am-3pm.

- **Buckeye Pharmacy**, 2816 E. 116th St., Cleveland, OH 44120 Monday-Friday from 9am-3pm.

- **Bedford Pharmacy**, 19999 Rockside Rd. Bedford OH 44146 Monday-Friday from 9am-3pm.

- **Fairview Hospital**—18101 Lorain Ave, Cleveland, OH 44111 (Appointment only)

- **Hillcrest North Campus**—6777 Mayfield Rd, Mayfield Heights, OH 44124 (Appointment Only)

- **Langston Hughes Health and Education Center**—2390 E 79th St, Suite 206, Cleveland, OH 44104 (Walk-in vaccinations available Mondays from 7:30am-3:30pm)

- **Cleveland Public Library** is offering a dose of protection against COVID-19. In partnership with **Northeast Ohio Neighborhood Health Services, Inc. (NEON)**, the Library will host COVID-19 vaccination clinics at select neighborhood branches.

- Clevelanders who get the shot can win bus passes, gift cards, and other prizes. Managed Plan Medicaid members aged 18 and over receiving their first dose of the COVID-19 vaccine will get a \$100 gift card.

- **Cuyahoga County Public Library** is partnering with **United Healthcare** to offer mobile vaccine clinics at the branches below (Medicaid members will receive a \$100 gift card after the first shot).

SOURCE: *Mike Heuer & Maria Garcia-Olalla, HUB+Spoke Vaccine Task Force.—Gracias!*

**COVID-19 TESTING LOCATIONS****Toledo Health Department:****RITE AID:**

Drive-thru testing available at the 7225 Airport Highway; Time: Starting 6/4 testing hours will be 10-8 M-F and 10-5 on the Weekend;

**Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up at [www.riteaid.com](http://www.riteaid.com) For Questions: 419-389-

9112 Cost: Free

**Health Partners of Western Ohio:**

Drive-thru and walk-up testing available at the Old West End Site (former Girl Scout Building) at 2244 Collingwood Blvd Toledo;

Time: Testing is available M-F from 8:15 am – 4 pm (All Ages);

**Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up by calling 567-318-3900;

Cost: Free

**WALMART ON CENTRAL:**

Drive-thru testing available at the Walmart Supercenter at 5821 Central Ave, Toledo;

Time: Testing is available M-W-F from 7 am – 9 am;

**Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up at [www.MyQuestCOVIDTest.com](http://www.MyQuestCOVIDTest.com) For Questions: (866) 697-8378;

Cost: Free

**LABCORP:**

Anti-body testing available at 1565 S. Byrne Rd Suite 105, Toledo;

Time: Testing available Monday-Friday from 7:30 am – 4 pm

**Appointment: Order Required, No Appointment Needed.**

*How Lapcorp Works (419-381-1300); Individuals without an order may have one created at Labcorp COVID-19 Antibody Testing; Cost: \$10 if order is purchased from Labcorp website.*

**NHA: NEXUS HEALTHCARE CENTER:**

Drive-thru and walk-up testing available at the Nexus Healthcare Center at 1415 Jefferson Ave;

Time: Beginning 4/27;

**Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up by calling 419-214-5700;

Cost: Free

**NHA: NAVARRE PARK FAMILY CARE CENTER:**

Drive-thru and walk-up testing available at the Navarre Park Family Care Center at 1020 Varland Ave (**Spanish Speakers Available**);

**Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up by calling 419-214-5700;

Cost: Free

**CVS: Drive-thru testing available at the CVS Pharmacy at 2104 S. Byrne Road, Toledo;**

Time: Testing is available M-F from 9 am – 5 pm; Sat 10 am – 5 pm;

**Appointment: Must have an appointment.**

Pre-screening and appointments can be set up at [www.CVS.com](http://www.CVS.com) For Questions: 419-389-9112 Cost: Free

**CVS: Drug store · Grand Rapids, MI (616) 514-5602; COVID-19 testing center**

• Appointment required

• Referral not required

• Tests limited to certain patients

• Drive-through

**Wayne County Community College: Drive-thru, 1001 W Fort St, Detroit, MI 48226; (313) 412-2160;**

Appointment Required Features

- No-cost

- No doctor's order needed

- Tests uninsured individuals

- Insurance accepted.

- Call to make an appointment for a self-swab test. Testing available to individuals meeting CDC, state, and age guidelines.

- Tests some asymptomatic depending on risk and occupation.

**Health Centers Detroit Medical Group**

FQHC, 7633 E. Jefferson Ave., Suite 340, Detroit, MI 48214;

(313) 822-9801

Appointment Required Hours:

Mo,Tu,We,Th,Fr – 08:30AM-05:00PM

**Features**

- Tests people without symptoms (asymptomatic)

- No doctor's order needed

- Tests uninsured individuals

- Insurance accepted.

- Please call the site to schedule a testing appointment.

**Grand Rapids, MI****AFC Urgent Care Grand Rapids TeleCare:**

In an effort to minimize the spread of infection, we are now able to provide you with an opportunity to hold a telemedicine video visit with one of our providers. This will allow our providers to facilitate health care virtually without an in-person visit.

TeleCare will be available from 8:00am to 8:00pm, 7 days a week. Patients requiring further care will be directed to our clinic or other appropriate health resources, as needed. Most insurance companies have agreed to cover the telemedicine visits for the cost of your typical copay. For those patients who do not have insurance coverage, we are offering the telemedicine visit for \$65.

**AFC URGENT CARE GRAND RAPIDS**

**Appointment is Required for COVID Testing.** PHONE: 616-288-2980; 1740 28th Street SE Grand Rapids, MI 49508

**CVS: Drug store · Grand Rapids, MI (616) 514-5602; COVID-19 testing center**

• Appointment required

• Referral not required

• Tests limited to certain patients

• Drive-through

 **OHIO HOUSING FINANCE AGENCY** 

**Was your home built before 1978?**

Are you worried about lead paint?



If you live in a home built before 1978, you may be at risk of being exposed to lead paint. OHFA and Huntington National Bank are partnering to offer Toledo homeowners a low-interest home repair loan to help make your home lead safe.

Visit [myohiohome.org/leadsafe](http://myohiohome.org/leadsafe) for more information and for a list of Toledo Huntington branches helping homeowners.

*Terms and conditions apply. Limited funding and program availability through Dec. 31, 2021.*

The Huntington National Bank is an Equal Housing Lender and Member FDIC. Loans subject to credit application and approval. Huntington® and Huntington® are federally registered service marks of Huntington Bancshares Incorporated. ©2021 Huntington Bancshares Incorporated.



## NOW HIRING Package Handlers

Toledo Hub 100 J St. Perrysburg OH

Now Offering an Attendance Bonus!  
\$125/week + 25+ hrs/week  
\$210/week + 40+ hrs/week

Up to \$ **20.00** /hr.

**BENEFITS INCLUDE:**

- Tuition reimbursement program
- Career advancement opportunities
- Weekly pay/direct deposit
- Benefits available upon reaching eligibility requirements

**QUALIFICATIONS:**

- Must be at least 18 years of age
- Must be able to load, unload and sort packages, as well as perform other related duties



For more information and to apply,  
scan the QR code to visit

[GroundWarehouseJobs.fedex.com](https://GroundWarehouseJobs.fedex.com)  
or text FXGFlyer to 33011

**FedEx**  
Ground

Message and data rates may apply. 1 message per request. Text HELP to 33011 for help. Text STOP to 33011 to cancel.  
FedEx Ground is an equal opportunity/affirmative action employer (Minorities/Females/Disability/Veteran) committed to a diverse workforce.



Light Manufacturing – Perrysburg Twp/Northwood area

## MAKE ENVELOPES... BUILD A CAREER!

**Envelope Mart USA** is one of the midwest's largest family-owned manufacturers and printers of quality envelopes. Our modern, air conditioned plant has immediate openings for production assistants with starting pay **up to \$17/hr plus a sign-on bonus!** Numerous opportunities to advance to high-paying skilled positions in material handling, QC, and machine operators! Choose from **1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup>, or 3<sup>rd</sup> shift!** Benefits include **overtime, vacation, health & life insurance, retirement and more.**

Email resume/info to [jobs@EnvelopeMart.com](mailto:jobs@EnvelopeMart.com)  
or text 419-902-9312 to schedule an interview.

**ENVELOPE MART USA**

2595 Tracy Ct. - Northwood, OH (\*conveniently located near I-75 and Owens C.C.)

## ACCEPTING APPLICATIONS TESTING IS NOW OPEN FOR THE 2022 TPD ACADEMY



- OVER \$65K AFTER 36 MONTHS
- HEALTH, DENTAL, VISION INSURANCE
- TUITION REIMBURSEMENT
- PAID TRAINING (6 MONTH ACADEMY)



APPLY AND SIGN-UP FOR  
TESTING AT  
[www.TPDhire.com](http://www.TPDhire.com)  
(419)245-1075

FOLLOW US ON:





**Realize  
your dream  
of home  
ownership.**

Cover up to 100% for purchasing and improvements and move into the home of your dreams.

**Community Mortgage Program\***

- Low, fixed-rate mortgage terms available to keep your principle and interest payment from changing.
- Available for single family homes and PUD.
- **Purchasing?** Finance up to \$150,000 or less at 100% of purchase price plus the cost of improvements.
- **Refinancing?** Refinance your current mortgage, closing cost, and cost of improvements at 100% of your homes value on loan amounts of \$150,000 or less.



**Tammy Moses**, NMLS #494249  
AVP, Community Development Officer  
[TMoses@YourPremierBank.com](mailto:TMoses@YourPremierBank.com)  
419-794-5018

**premier**  **bank**

2920 W. Central Ave., Toledo ▪ 419-537-9300  
1707 Cherry St., Toledo ▪ 419-214-4302  
(inside the Seaway Marketplace)

\*Subject to credit approval. Improvements must be rehabilitative in nature or add square footage. Maximum term for improvements, 6 months. Additional requirements/exclusions may apply. Borrowers must occupy the property. Borrowers must contribute \$500 of their own funds. Household income must be at or below 80% HUD Area Median Income or subject property located in a low/moderate income tract as shown in Fannie Mae Geocoding. Escrow for property taxes and insurance required. Home seller can contribute up to 6% of the sales price to be applied towards closing costs. Loans over \$150,000 and up to \$510,400 please call for additional required funds needed for down payment. Member FDIC.



# Open for healing



Cori,  
Eleanor N. Dana  
Cancer Center  
at UTMC patient

**OPEN FOR YOU**

From preventative care to treatment of complex conditions like cancer, heart and vascular issues or chronic illnesses, we are open to serve our community.

[utmc.utoledo.edu](http://utmc.utoledo.edu)



## Thank You for Taking Us Places.

TARTA thanks voters for their support of Issue 12 and their belief in the power of transit.

Learn more about TARTA's evolving role in our region at [www.TARTA.com/future](http://www.TARTA.com/future).





**TARTA**  
TAKING YOU PLACES  
[TARTA.COM](http://TARTA.COM)

AREA OFFICE ON AGING OF NORTHWESTERN OHIO

# TAKE YOUR BEST SHOT!

Protect yourself  
and others, get a  
**FREE COVID-19**  
vaccine and  
receive:

- **FREE \$100 Gift Card**
- **FREE Holiday Meal Box (feeds 4)**
- **FREE Entry to Win One of 20 Free Cell Phones**
- **FREE Entry to Win One of 25 Amazon \$100 Gift Cards**
- **FREE Food Truck Lunch**

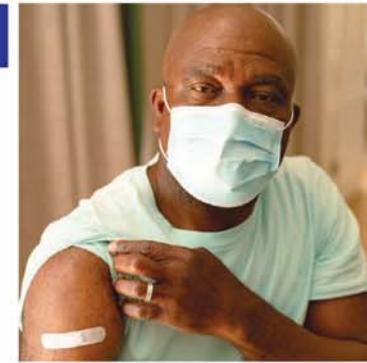
JOIN US ON:

THURSDAY, NOVEMBER 18<sup>TH</sup>

9:00 A.M. - 3:00 P.M.

J. Frank Troy Senior Center  
545 Indiana Ave.  
Toledo, OH 43604

*Reserve Your Spot for the Shot!*  
419-382-0624 or [AreaOfficeOnAging.com](http://AreaOfficeOnAging.com)  
Walk-Ins Welcome!



Helping you and your aging loved ones live long, quality, independent lives.

419-382-0624 or [AreaOfficeOnAging.com](http://AreaOfficeOnAging.com)



# Bilingual primary care providers in Lorain County.

These primary care providers are bilingual and speak both English and Spanish.

Services include annual wellness exams, health screenings, chronic disease management and acute care.

**El Centro, Cleveland Clinic Outpatient Center**  
El Centro  
2800 Pearl Avenue  
2nd Floor, Lorain



Denise Pattison, DNP, APRN-CNP  
Family Medicine  
440.282.9828

**Cleveland Clinic Lorain Family Health and Surgery Center**  
5700 Cooper Foster Park Road, Lorain



Paula Chaves Mari, MD  
Pediatrics  
440.204.7400

**100**  
YEARS  
EST. 1921

Cleveland Clinic

**WILD WINTER LIGHTS**  
CLEVELAND METROPARKS ZOO  
Presented by  
**NOPEC**

Walk-through & drive-through options available!



**Buy online and save**  
[FutureForWildlife.org/lights](http://FutureForWildlife.org/lights)

© Registered trademark of Cleveland Metroparks.



## Become a Firefighter

Tri-C's Fire Training Academy includes the Firefighter I and II courses, preparing you for entry-level positions in professional fire service.

We offer three academies: a 7-week daytime academy, 10-week daytime academy and 17-week evening academy.

### APPLY NOW!

[tri-c.edu/firelp](http://tri-c.edu/firelp)  
**216-987-5076**



19-1290

## IMMIGRATION PROBLEMS?



### SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración  
Hablamos español**

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

**¡Consulta Gratis! Free Consultation**

### ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114  
[www.immigration-greencards.com](http://www.immigration-greencards.com)

216-621-7292  
1-866-553-4643

*For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!*

## LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPDATES

### **COVID-19 Home Tests**

We are still distributing the Abbott BinaxNOW COVID-19 Home Test kits via curbside service at each of our branches. Supply is limited so we encourage you to call ahead to ensure availability at your local branch. Please note you will need the following to take this test: A computer with video calling capabilities, a smartphone, internet access and an email address.

### **Vaccination Card Lamination**

Each of our branches is offering free lamination service of the COVID-19 vaccination cards. Please note this service is for vaccination cards only.

### **LPLS closed in observance of holiday**

All six branches of the Lorain Public Library System will be closing at 6 p.m. on Wednesday, Nov. 24 and will reopen for regular hours beginning at 10 a.m. Friday, Nov. 26.

### **LPLS announces hybrid programming**

Beginning with the Dec. programs, LPLS will be offering a variety of the programs as a hybrid; meaning patrons can choose to attend the program in person or be sent a link to attend virtually. Registration for the Dec. programs opens Nov. 15 at LorainPublicLibrary.org/Events. The winter edition of Connections, which will be available at all branches as of Nov. 22, will denote these programs with an "H" in a blue circle after the program description.



### **Homemade Greener Cleaners**

*Tuesday, Nov. 23; 6:30 to 7:15 p.m.*

#### *Columbia Branch*

Create an eco-friendly cleaning solution to take home in a spray bottle and receive instructions for a glass cleaner you can make with common ingredients found in your home. Preregistration required.

### **Chess Club**

*Wednesdays, Nov. 24; Dec. 1, 8, 15, 22, 29; 4 p.m.*

#### *South Lorain Branch*

Open play sessions are for all levels, from beginner to expert. This chess club is registered with the United States Chess Foundation.

### **Friends Holiday Book Sale and Bazaar**

*Friday, Nov. 26 and Saturday, Nov. 27; 10 a.m. to 5:30 p.m.*

#### *Main Library*

The Friends are holding a two-day holiday bazaar and book sale. The sale will be held in the first floor Morrison Room. New and like new items – books, DVDs, toys, jewelry, crafts, etc. will be on sale. Come shopping for unique gift bargains.

### **Drop-In Builders Club**

*Saturday, Nov. 27; 10:30 a.m. to 4:30 p.m.*

#### *North Ridgeville Branch*

The library supplies the blocks and you supply the ideas and creations. Come build with us! Intended for children ages 5 and up.

### **Family Fun Holiday Movie**

*Saturday, Nov. 27; 2 p.m.*

#### *Main Library*

Join us for an afternoon holiday movie featuring everyone's favorite Elf, sponsored by Main Street Lorain. Enjoy our hot chocolate bar and popcorn while viewing. Be sure to stop by early to check out the Lorain Friends of the Library Holiday Book Sale & Bazaar to get some of your holiday shopping done! Preregistration required.

### **NaNoWriMo Write-Ins and Writing Groups**

*Tuesday, Nov. 23; 6 to 7:30 p.m. at the Main Library*

#### *Tuesday, Nov. 30; 6:30 to 7:45 p.m. LPLS Zoom Writers Group*

Join us for National Novel Writing Month as we put pen to paper and fingers to

keys. Bring your own writing tools and plot to your heart's content. Preregistration required.

### **Preschool Play & Listen**

*Monday, Nov. 29; 11 a.m.*

#### *Domonkas Branch*

Preschool aged children and caregivers are welcomed to join us for stories, songs, and activities. Preregistration required.

### **Family Movie Night: Polar Express**

*Monday, Nov. 29; 6 to 7:45 p.m.*

#### *South Lorain Branch*

Gather the whole family together and come to the library to watch the Polar Express. Bring your own blankets and relax; we'll provide the popcorn. Preregistration required.

### **Book Discussions**

*Monday, Nov. 29; 6:30 to 7:30 p.m. at the Domonkas Branch (Call branch for book title)*

Spend time each month discussing a great book and making new friends. Copies of the books are available at the library. New members are welcome. Preregistration required.

### **LPLS Zoom Writers Group**

*Tuesday, Nov. 30; 6:30 to 7:45 p.m.*

#### *Adult writers are invited to join us via Zoom to write and discuss together.*

*Registrants are asked to include their email addresses so that Zoom invitations can be sent for this event.* Preregistration required.

### **Celebrate Hanukkah**

*Wednesday, December 1; 6:30 to 7:30 p.m.*

#### *Main Library*

Learn a brief history of Hanukkah, decorate wooden dreidels and play the Dreidel Game. Preregistration required.

### **Evening Book Discussion: "The Winter People" by Jennifer McMahon**

*Wednesday, December 1; 6:30 to 7:30 p.m.*

#### *Columbia Branch*

Spend an evening each month discussing a great book and making new friends. Copies of the book are available at the library. New members are welcome. Preregistration required.

### **Holiday Game Night for Teens and Tweens**

*Wednesday, December 1;*



## El Centro de Servicios Sociales Próximos Eventos November/ Noviembre 2021



Debido al aumento de casos de COVID-19, la puerta principal de El Centro permanecerá cerrada hasta nuevo aviso. Les agradecemos a todos por el apoyo y la comprensión durante el tiempo que hemos estado obligados a ofrecer los servicios de formas poco tradicionales.

Durante el mes de noviembre, continuaremos brindando servicios de manera virtual, telefónica y con cita previa.

Si necesitas servicios o venir a la oficina, le recomendamos que llame primero a la oficina (440-277-8235) para recibir instrucciones del nuevo procedimiento para visitas.

El equipo de atención de COVID de El Centro ahora puede programar citas de vacunación de COVID-19 de primera y segunda dosis en asociación con el Departamento de Salud Pública del Condado de Lorain. Para registrarse, llame al 440-240-7064 para hablar con un Consejero del equipo de atención de COVID. Este servicio está disponible tanto en inglés como en español.

**El Centro, Clínica Ambulatoria de Cleveland Clinic ya está abierta al público** (solo con cita previa) los martes y jueves de 9:00 am a 4:00 am. Algunos de los servicios que se brindarán son exámenes generales preventivos anuales para adultos, salud de la mujer, examen de bienestar de Medicare, manejo de enfermedades crónicas, atención aguda, etc. Llame al **440-204-7400** para programar una cita.

**Tutoría gratuita** - 231Go! El programa colaborativo de escuelas intermedia de El Centro está ofreciendo tutoría y sesiones de ayuda con la tarea con cita previa. Contamos con tutores bilingües disponibles durante todo el año escolar. Para obtener más información, comuníquese con Verónica González al 440-277-8235 Ext. 7014.

**11 de noviembre** - La despensa (distribución) móvil de alimentos "Drive Thru" de El Centro, en colaboración con **Second Harvest Food Bank de North Central Ohio** estará en **Oakwood Park**. El horario de la despensa (distribución) de alimentos es de **2:00 pm a 4:00 pm** o hasta que se acaben los alimentos. Las familias elegibles por ingresos (por debajo del 200% del nivel de pobreza) reciben una caja de comida y varias bolsas de verduras frescas por orden de llegada: GRATIS. Se requiere identificación con foto y comprobante de residencia. Los voluntarios colocarán los artículos en su baúl (asegúrese de tener su baúl vacío).

**13 y 20 de noviembre** - Talleres bilingües de educación para compradores de vivienda certificados por HUD. Estas clases ayudarán a mejorar la educación financiera de los residentes del condado de Lorain. El Centro ofrece a los compradores de vivienda dos cursos (cuatro horas por clase) enfocados en: Conocimientos financieros (presupuestación y ahorro) y el proceso de propiedad de vivienda para preparar a los participantes en el proceso de compra de vivienda. Para registrarse o para obtener más información, llame a **Maria Carrion** al 440-277-8235 Ext. 7032.

**• Due to the increase in COVID-19 cases, El Centro's front door will remain locked until further notice.** We thank all of you for the support and understanding during this time that we are forced to offer the services in untraditional ways.

For the month of November, we will continue providing services virtually, by phone and by appointment only.

If services are needed and you need to come to the office, we encourage you to call the office **first** (440-277-8235) to receive the new procedure for office visits.

El Centro's COVID Care Team is now able to book first and second dose COVID-19 vaccination appointments in partnership with Lorain County Public Health. To register, please call **440-240-7064** to speak to a member of the COVID Care Team. This service is available in both English and Spanish.

**El Centro, Cleveland Clinic Outpatient Clinic** is now open to the public (via appointment only) on Tuesdays and Thursdays from 9:00 am to 4:00. Some of the services that will be provided are adult annual wellness exams, women's health, Medicare wellness exam, chronic disease management, acute care, etc. Please call **440-282-9828** or **440-204-7400** to make an appointment.

**Free Tutoring** - El Centro's 231Go! middle school collaborative is offering tutoring and homework help sessions by appointment. We have bilingual tutors available throughout the school year. For more information, contact **Veronica Gonzalez** at **440-277-8235 Ext. 7014**.

**November 11** - El Centro "Drive Thru" Mobile Food Pantry in collaboration with **Second Harvest Food Bank of North Central Ohio** will be at **Oakwood Park** from **2:00 pm to 4:00 pm** or until the food runs out. Income eligible households (below 200% of the poverty level) are given one box of food and multiple bags of fresh vegetables on a first-come, first-served basis - FREE. Photo ID and proof of residency required. Volunteers will place the items in your trunk (be sure to have your trunk empty).

**November 13 and 20** - Bilingual HUD-certified Homebuyer Education workshops - These classes will help to improve financial literacy to the residents of Lorain County. El Centro is offering homebuyers two courses (four hours per class) focused on: Financial Literacy (budgeting & saving) and the home ownership process to prepare participants on the homebuying process. To register or for more information, call Maria Carrion at **440-277-8235 Ext. 7032**.

## FINDING a home for NEMO

Sheffield Lake, OH, Nov. 12, 2021: *The Lorain Public Library System* is seeking a home for a long-time library patron named Nemo.

Nemo is the veiltailed goldfish that has been living in the Domonkas Branch in Sheffield Lake for the past seven years. He was donated by a past staff member as a replacement for a goldfish that was purchased as part of a Summer Reading Program. The original fish passed away before the end of the summer. After the summer program ended, Nemo stayed and became somewhat of a mascot.

"While we love the little guy, we've come



to realize that we are not the best home for Nemo," says *LPLS Director Anastasia Diamond-Ortiz*. "He is getting older and needs to go to a home where they know how to best care for him, which we really don't. The library is just not conducive to fish care."

A recent mishap involving gravel from the tank caused several hundred dollars in damage. That led to looking into other Nemo-related expenses and the discovery that between actual dollars spent and staff time, the library is paying several thousand dollars per year on the care and maintenance of the fish.

A staff member began an online petition to "save Nemo" by keeping him at the library. "We understand that there are some

## LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA CONDUCIRÁ UNA ELECCIÓN DE DESTITUCIÓN EL 23 DE NOVIEMBRE DE 2021 PARA EL DISTRITO 6 DE MAPLE HEIGHTS

(Cleveland) – La Junta Electoral del Condado de Cuyahoga llevará a cabo una elección de destitución del asiento del consejo del *Districto 6 de Maple Heights el 23 de noviembre de 2021*.

El Voto por Correo y la Votación Adelantada en Persona comenzarán el viernes 12 de noviembre de 2021. Los votantes que estén interesados en recibir una solicitud de Voto por Correo pueden visitar [www.443vote.us](http://www.443vote.us), llamar al 216-443-VOTE (8683), u obtener una solicitud de papeleta en cualquier biblioteca pública. Los votantes que deseen votar por correo deben completar y presentar una solicitud de papeleta.

Las papeletas de Voto por Correo deben tener el sello postal del 22 de noviembre de 2021 o antes para ser contadas. Las papeletas también pueden entregarse personalmente a la Junta Electoral en 2925 Euclid Ave., Cleveland, antes de las 7:30 p.m. del día de las elecciones. En la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga hay un buzón para depositar las papeletas las 24 horas del día.

La Votación Adelantada en Persona sólo se lleva a cabo en la Junta de Elecciones ubicada en 2925 Euclid Ave., Cleveland. Los horarios de votación adelantada se indican a continuación y también se publican en el sitio web de la Junta Electoral en [www.443vote.us](http://www.443vote.us).

viernes	noviembre 12	8:00 a.m. a 5:00 p.m.
entre semana*	noviembre 15-noviembre 19	8:00 a.m. a 7:00 p.m.
sábado	noviembre 20	8:00 a.m. a 4:00 p.m.
domingo	noviembre 21	1:00 p.m. a 5:00 p.m.
lunes	noviembre 22	8:00 a.m. a 2:00 p.m.

\* Entre semana se denota de lunes a viernes.

Los centros de votación estarán abiertos el día de las elecciones desde las 6:30 a.m. hasta las 7:30 p.m. La votación del día de las elecciones se llevará a cabo en el Centro Atlético Wylie de la Escuela Secundaria Maple Heights, ubicado en 1 Mustang Way, Maple Heights, Ohio 44137.

Los votantes elegibles en la Elección del Distrito 6 de Maple Heights recibieron una carta con información electoral importante relacionada con la Elección del 23 de noviembre de 2021, incluyendo su lugar de votación.

## Mediator Position Available

The Fair Housing Center (Toledo) seeks an experienced mediator to serve as a neutral party in their Landlord-Tenant Mediation department. The successful candidate will, through education and experience:

- (1) Have a strong foundation of basic mediation skills and ethics for mediators.
- (2) Be able to explain the mediation process and confidentiality to landlords, tenants, and the general public.
- (3) Be comfortable working with a widely diverse population of people.
- (4) Have the ability to work effectively with people under stressful situations, identify problems and potential solutions, and be well-versed in conflict management and diffusion skills.
- (5) Ability to utilize Microsoft Office software applications (Word, Excel, etc.) with ability to track activities in our proprietary case management system.
- (6) Have (or learn) a working knowledge of Ohio's landlord-tenant laws, and eviction procedures.
- (7) Have knowledge about and be able to interpret Federal, State, and Local laws concerning discrimination in housing; and
- (8) Have the ability to build relationships with and educate the community through outreach, presentations, and workshops.

### Qualifications:

- (1) Bachelor's degree in the social sciences (particularly fields dealing with people) or equivalent required. Some amount of relevant experience may be substituted for educational requirements;
- (2) Solid conflict resolution skills; formal training(s) preferred.
- (3) One or more years experience in mediation.

This is a full-time (9:00 a.m. to 5:00 p.m.) exempt position, with some evenings or weekends as needed. Additional training will be provided. The Fair Housing Center offers competitive salary and benefits package.



### How to Apply:

Please send resume and cover letter detailing qualifications to [HR@toledofhc.org](mailto:HR@toledofhc.org).



**Building Trades**  
**Plumbing & Pipefitting**  
**Mechanical Equipment Services**  
**Heating & Air Conditioning**

## Apprentice Opportunities

The Piping Industry Training Center is currently accepting applications for Apprenticeship Opportunities. **Deadline is November 30, 2021.**

Anyone interested in applying for Plumbing and Pipefitting or Heating and Air Conditioning apprenticeship programs can apply Monday – Thursday, 8:00am-4:00pm & Friday, 8:00am-3:00pm. Applications may be obtained at [www.nwopitc.com](http://www.nwopitc.com) or the Piping Industry Training Center office at 7560 Caple Blvd., Northwood, OH 43619.

- You must submit the following documents:
1. Copy of Birth Certificate – Must be 18 Years of Age
  2. Valid Driver's License
  3. Copy of Social Security Card
  4. High School transcript or GED certificate with test results.

A \$10 cash non-refundable application fee must be paid upon receipt of application. For further information, please call the Piping Industry Training Center at 419-666-7482.

The Piping Industry Training Center does not discriminate based on race, color, national or ethnic origin in the administration of its admission policies, educational policies, scholarship and loan programs and other school administered programs.

*¡La Mesa Directiva de MHARS del Condado de Lorain está contratando!*



#### Program Officer

The Mental Health, Addiction and Recovery Services Board of Lorain County seeks to hire a full-time Program Officer. Under the supervision of and in collaboration with the Children's Behavioral Health Services Director, assesses capacity and quality of mental health and substance use disorder services for children, youth and families of Lorain County. Manages critical clinical services when Board involvement is necessary. Expands and improves needs assessment activities and analysis. Assists in writing of community plans and grants. As a member of the Community Services Team, is integral to the development, coordination, monitoring and analyzing Board funded and collaborative services in the continuum of care. Ensures adherence of policy, procedures, standards and budgets by conducting reviews of agency programs. Is the staff lead regarding trainings and workshops for network providers.

An appropriate combination of education, training, course work and experience may qualify an applicant to demonstrate required knowledge, skills and abilities. An example of acceptable qualifications is: completion of at least a Master's Degree in an appropriate discipline, such as social work, counseling, or psychology. Hold an independence license to practice in the state of Ohio, such as LPCC or LISW with supervisory designation or licensed Psychologist. At least five years of direct clinical service experience in provision of professional, clinical behavioral health services. At least two years administrative experience with clinical supervision of behavioral health clinicians. Successful experience with program planning and implementation, research experience, grant and proposal writing, and successful stakeholder/partner relationships.

Salary is negotiable with excellent fringe benefits. The full description and application are available at: <https://mharslc.org/join-our-team/>

Send résumés to Patrice McKinney at [pmckinney@MHARSLC.org](mailto:pmckinney@MHARSLC.org) or at 1173 North Ridge Rd. East, Suite 101, Lorain, Ohio 44055. The deadline to apply is November 12, 2021.

The MHARS Board of Lorain County reserves the right to extend the timeframe for the search if a desirable candidate is not found or for any other reason.

EEO/AAP

#### Full Job Description

##### Housekeeper/House Manager

Busy family of three looking for a professional housekeeper to attend to an 8,000 ft<sup>2</sup> home in Ottawa Hills, OH. This position is full-time. It involves cleaning duties, following standards and instructions, maintains inventory of necessary supplies, follows all safety and sanitation requirements, and assisting in other domestic areas when needed. Ideally, we seek an individual who can also serve as a Household Manager.

##### Housekeeper Job Responsibilities

- Perform inside cleaning duties in all areas.
- Consistently offers professional, friendly, and engaging service.
- Ensures housekeeping standards are followed.
- Responds timely to owners' special requests for miscellaneous items such as running errands, maintaining household lists and schedules, and lite cooking.
- Home organization
- Packing and unpacking
- Running errands
- Personal shopping
- Supplies inventories
- Online ordering
- Use of apps for tracking, ordering, inventories, etc.

##### Hours & Benefits

- Minimum of three years executive housekeeping/management experience
- Must possess a valid driver's license
- Must pass a criminal background check
- Full Benefits package, to include 401k contribution
- Full-time schedule with flexibility
  - o Monday to Friday
  - o Weekend availability
- Salaried Position
- Pay Range: \$32,500 to \$42,500 annually

**Cover Letter & Resume: Submit to: [david@northwesternholding.com](mailto:david@northwesternholding.com)**

Please submit a Cover Letter with your Resume. Tell us more about yourself, what you're looking for, the type of professional environment you enjoy, what you bring to this position, and why you would be an ideal fit. Thank you for your interest.



#### REQUEST FOR PROPOSAL WARREN COMMONS

Rudolph Libbe will receive proposals for Warren Commons, a 46 unit, 3 story, wood framed supportive housing apartment building. Located at 2011 Franklin Ave, Toledo, OH.

Bids are due November 26, 2021 at 2:00 pm.

Bid documents may be viewed and downloaded free of charge from Builder's Exchange (BX). Current BX members can search for the project using Project ID: 2020-0BE6. Non-members of BX may also download the plans free of charge via email invite. Please contact Travis Philo to receive an invite for the project if you are not a member of BX.

This project has MBE/WBE requirements and is covered under Section 3 of the HUD Act of 1968.

For more information on this project, please contact Travis Philo at 419-725-3169.



**Advocates for Basic Legal Equality, Inc.**

#### Position Available DIRECTOR OF HUMAN RESOURCES

Advocates for Basic Legal Equality, Inc. (ABLE), a non-profit regional law firm that provides high-quality legal assistance to low-income persons and groups in western Ohio, seeks a bright, meticulous, hardworking Director of Human Resources. For full details of the position and to submit your application, please visit <https://www.ablelaw.org/careers-with-able/> by November 23, 2021. Position will remain open until filled.

ABLE is an Equal Opportunity Employer and places a high value on diversity in our workplace, including diversity in race, ethnicity, gender, sexual orientation, age, and physical ability. We strive to create an environment welcoming to all individuals and we encourage applications from individuals traditionally underrepresented in the legal profession. Applicants requiring accommodation for the interview/application process should contact the recruitment coordinator at [ablejobs@freelawyers.org](mailto:ablejobs@freelawyers.org).

#### LEGAL ADVERTISEMENT TOLEDO-LUCAS COUNTY PORT AUTHORITY TOLEDO, OHIO

**NOTICE IS HEREBY GIVEN** that Sealed Bids will be received by the Toledo-Lucas County Port Authority for all labor, material, insurance, and equipment necessary for the Component 2: Reconstruction of Dock Face Phase 2 - Dredging project located at Facility One, 3518 St. Lawrence Dr., Toledo, Ohio 43605, in accordance with the approved plans and specifications, to the Port Authority at One Maritime Plaza, Toledo, Ohio 43604.

This project may be awarded by the Toledo-Lucas County Port Authority at its sole discretion. This project is funded through a U.S. Dept. of Trans. Maritime Administration (MARAD) PIDP grant and an Ohio Maritime Assistance Program grant (MAP). The engineer's estimate for Component 2: Reconstruction of Dock Face Phase 2 – Dredging base bid and alternates is approximately \$285,000.00. Bids that are in excess of 10% above the engineer's estimate would be considered non-responsive.

Sealed bids will be received at the Port Authority's administrative offices, 1st floor reception area at One Maritime Plaza, Toledo, OH 43604 until Thursday, December 2, 2021, at 9:30 AM, at which time and place all bids will be publicly opened and read aloud via conference call. Conference call-in information will be shared in addendum no. 1.

Plans, Specifications, Instructions to Proposers, and Forms of Proposal and Contract are on file and may be obtained by either (1) obtaining hard copies from Becker Impressions, 4646 Angola Road, Toledo, OH 43615, phone 419.385.5303, during normal business hours, or (2) ordering from Becker Impressions, via their website [www.beckerplanroom.com](http://www.beckerplanroom.com) at the cost of reproduction.

Please note, there will be no pre-bid meeting held for this project. Please submit all questions to the Toledo-Lucas County Port Authority, Tina Perkins at [TPerkins@Toledoport.org](mailto:TPerkins@Toledoport.org) by Monday, November 22, 2021, at 1:00 PM local time. Additional information can be found at [www.toledoport.org](http://www.toledoport.org)

Thomas J. Winston  
President and CEO  
**Toledo-Lucas County Port Authority**

**SANCHEZ  
ROOFING**

- Preventive maintenance
- Roof repairs
- Rubber roofing
- Re-roof shingles
- Roof leaks
- Roof coatings
- Power washing

**30+ years xperience!  
INSURED!**

*¡Se habla español!  
Call Pete Sánchez  
419-787-9612*



For current openings and to apply, visit  
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UTMC is an EOE/Veterans/  
Disabled/LGBTQ+ employer and educator.

**Conservation Science Manager**

Metroparks Toledo is looking for a qualified individual for a Conservation Science Manager position. Master's degree in natural resources, biological sciences, wildlife, or equivalent combination of education and work experience. Full-time with benefits. Go to [www.MetroparksToledo.com/careers](http://www.MetroparksToledo.com/careers) to review job description and apply. Applicants must submit an online application and resume. EOE

Sealed bids will be received by:

Cuyahoga Community College, District Office  
ATTN: Sean Beckett  
700 Carnegie Ave  
Cleveland, Ohio 44115

for the following Project:

**Project C20193118**  
**Cuyahoga Community College**  
**Brunswick Campus Parking Lot Improvements**  
**3605 Center Road**  
**Brunswick, Ohio 44212**

in accordance with the Contract Documents prepared by:

R. E. Warner & Associates, Inc.  
25777 Detroit Rd. #200  
Westlake, Ohio 44145  
440.835.9400  
Jen Kalin, [jkalin@rewarner.com](mailto:jkalin@rewarner.com)

Bidders may submit requests for consideration of a proposed Substitution for a specified product, equipment, or service to the Architect/Engineer ("A/E") no later than 10 days prior to the bid opening. Additional products, equipment, and services may be accepted as approved Substitutions only by written Addendum.

Bids will be received for:

Trade	Estimate
Church Demolition	\$50,000
Sitework	\$430,055
Signage	\$30,000

Bids are due **Monday November 29, 2021 at 2:00 PM** at:

Cuyahoga Community College District Office,  
700 Carnegie Ave  
Cleveland, OH 44115  
ATTN: Sean Beckett

Seal bids are to be labeled Tri-C Brunswick Campus Parking Lot Improvements. All bids will be opened and read aloud at 700 Carnegie Avenue, Cleveland, 44115 at 2:15 PM.

All Bidders are encouraged to attend the Pre-Bid Meeting on Tuesday, November 9 at 1:00 PM at the project site, 3605 Center Road, Brunswick, Ohio, 44212.

The Contractor is responsible for scheduling the Project, coordinating the Subcontractors, and providing other services identified in the Contract Documents. Lowest Bidder must be available for a scope review on the afternoon of November 29, 2021 at 3:00 PM.

The Contract Documents are available for purchase from SE Blueprint: SE Blueprint, 2035 Hamilton Ave, Cleveland, Ohio, (216) 241-2250, Website: [www.seblueprint.com](http://www.seblueprint.com). The Contract Documents may be reviewed for bidding purposes without charge during business hours at the office of the A/E. A full list of bidding document locations can be found on the Tri-C public website using the following link: <http://www.tri-c.edu/administrative-departments/supplier-managed-services/current-opportunitiesawards.html>.

**Early Head Start and Head Start Teachers**

Brightside Academy is seeking enthusiastic and energetic individuals to join our team! We are hiring Early Head Start and Head Start Teachers to provide and maintain a positive and appropriate educational program that meets the social, emotional, physical, and intellectual needs of the children within our care.

We offer a consistent work schedule, paid time off, and a competitive wage and benefit structure. Must be able to pass a background check and physical exam.

Requirements/Qualifications (vary among positions):

Infant/Toddler CDA  
Preschool CDA or enrolled to complete CDA within one year  
Associate's or Bachelor's degree in ECE or related field with at least 9 Early Childhood Education credits

Please apply by sending your résumé to [jwingate@brightsideohio.com](mailto:jwingate@brightsideohio.com) or by phone at 419-304-2451.

**Se busca ayuda de limpieza  
\$15/hr.[cada hora]**  
**Call/lamen 419.870.6565 [Toledo]**

**Lucas County Board of Developmental Disabilities**

Join a progressive and vital team that impacts the lives of hundreds of people every day. Lucas County Board of Developmental Disabilities is now hiring, and offers competitive compensation and a comprehensive benefits package. We are currently recruiting for the following positions:

- Supervising Psychologist
- Provider Compliance Coordinator
- Early Intervention Developmental Specialist
- Speech & Language Pathologist
- Service and Support Specialist (Case Manager)
- Secretary

Please visit our website at <http://www.lucasdd.org/careers/> for additional details and to apply. All candidates must submit a resume and cover letter along with an employment application via the online application process. We are an equal opportunity employer. If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380-4033.

**ACCOUNTING ASSISTANT**

The Village of Ottawa Hills is accepting applications for the full time position of Accounting Assistant.

The Accounting Assistant is responsible for accounts payable, in-house payroll, and a variety of other accounting duties. In addition, the Assistant performs general office functions including answering phones, preparing correspondence, and assisting the Village Administrator.

Visit [www.ottawahills.org/employment](http://www.ottawahills.org/employment) for more information. Employment applications and resumes can be submitted to [village@ottawahills.org](mailto:village@ottawahills.org).

Pay Range: \$48,960-\$59,660

The Village of Ottawa Hills is an equal opportunity employer.

**SKYLINE TOWER ES EL LUGAR  
PERFECTO PARA LLAMAR HOGAR!**

Dando servicio a personas mayores de 62 años en adelante con alquiler basado en la renta.

Llámenos hoy para programar una visita o para obtener más información!

**216-861-7555**

TTY 711

2250 Community College Ave.  
Cleveland, OH 44115





**TOLEDO ZOO  
LIGHTS before CHRISTMAS**

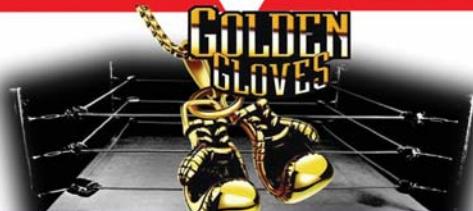
PRESSENTED BY: KeyBank

**Nov. 19 — Dec. 31**

Enjoy all the season has to offer at the 2021 edition of the holiday tradition voted best Zoo lights in the nation!

[toledozoo.org/lights](http://toledozoo.org/lights)

# TOLEDO GOLDEN GLOVES **BORDER WARS** **BOXING** **OHIO VS MICHIGAN**



**FRIDAY, NOVEMBER 26, 2021**

DOORS OPEN 4PM | \$10 ENTRY | FIRST BOUT 5PM  
 @BELIEVE CENTER; 1 AURORA L. GONZALEZ DR.;  
 TOLEDO, OH 43609

**COVID-19 VACCINATIONS, GIVEAWAYS, &  
MEET & GREET WITH LOCAL BOXERS**  
 VACCINATIONS AND MEET & GREET BEGIN AT 2PM!  
**VACUNAS COVID-19, REGALOS, Y ENCUENTRO Y  
SALUDO CON BOXEADORES LOCALES**

Hablantes de español disponibles | Call 419-244-8440 for details

**SPONSORED BY:**




## Las soluciones climáticas requieren un esfuerzo colectivo

Hoy en día, nuestra creciente población necesita de una gran cantidad de fuentes de energía para satisfacer nuestras necesidades diarias.

Necesitaremos mayor acceso al transporte, más opciones de vivienda y de trabajo y más electricidad.

**Los estadounidenses podemos alcanzar estas metas y, a la vez, hacer frente al cambio climático.**

Necesitaremos que las mentes más brillantes de todo Estados Unidos colaboren, con diversas opiniones e ideas, para satisfacer nuestra creciente demanda de energía, mientras reducimos las emisiones de carbono en el país.

Las comunidades de todo Estados Unidos pueden ayudar a emprender el camino.

Para obtener más información sobre cómo el suministro de energía ayuda a su comunidad, visite [CommunityEnergyCenter.org](http://CommunityEnergyCenter.org)



El Community Energy Center es una cooperativa con la National Newspaper Publishers Association y la National Association of Hispanic Publications Media, que brindará información y perspectivas sobre el papel integral que juega el sector energético en la vida cotidiana de las familias estadounidenses en una gran variedad de comunidades.



## ¿Está listo(a) para unirse a un plan Medicare nuevo?

Venga a una sesión informativa para conocer los beneficios y extras que podría obtener con un plan Medicare Advantage de Devoted Health, como:

- Copago de \$0** por visitas a su proveedor de atención primaria
- Medicamentos con **receta desde \$0**
- Atención dental GRATIS** que cubre dentaduras postizas, tratamientos de conducto y más

Los beneficios y el costo compartido pueden variar según el plan

### October 18, 2021

**Dave & Buster's**  
5001 Monroe Street  
Toledo, OH 43623  
11am & 3pm

### October 19, 2021

**Residence Inn by Marriott**  
33040 Just Imagine Drive  
Avon, OH 44011  
10am & 1pm

### October 21, 2021

**Comfort Inn & Suites**  
840 Sean Drive  
Fremont, OH 43420  
10am & 2pm

### October 26, 2021

**Amherst VFW Post 1662**  
165 Cleveland Avenue  
Amherst, OH 44001  
10am & 2pm

### November 1, 2021

**Hampton Inn & Suites**  
1795 Lorain Blvd  
Elyria, OH 44036  
10am & 2pm

### November 16, 2021

**Maumee Indoor Theatre**  
601 Conant Street  
Maumee, OH 43537  
10am & 2pm

**Cupos limitados — ¡Reserve hoy!**  
**Llame al 1-800-840-7507 TTY 711**

La inscripción puede estar limitada a momentos específicos del año, a menos que cumpla con ciertos criterios, como calificar para un Período de elección especial.

Un agente de ventas autorizado estará en el lugar con los materiales del plan y las solicitudes de inscripción. Para solicitar lugares para personas con necesidades especiales en reuniones de ventas, llame al 1-800-338-6833 TTY 711. Devoted Health es un plan HMO y PPO con un contrato con Medicare. Nuestros SNP también tienen contratos con programas estatales de Medicaid. La inscripción en nuestros planes depende de la renovación del contrato. ATENCIÓN: Si usted habla otro idioma, están disponibles para usted, y sin cargo, servicios de asistencia lingüística. Llame al 1-800-338-6833 (TTY 711). Y0142\_22S108SP\_M